

## RÈGLEMENT No: 1-2013

Établissant les tarifications 2013 pour les services municipaux (abrogeant le règlement numéro 1-2012)

---

- CONSIDÉRANT QUE les prévisions budgétaires pour l'exercice financier 2013 démontrent une diminution des coûts reliés au service de distribution de l'eau et de l'enlèvement et la destruction des matières résiduelles et recyclables et l'ajout d'une quote-part pour le service de vidange de boues de fosses septiques;
- CONSIDÉRANT QUE des frais de financement sont prévus à l'exercice financier 2013 afin de pourvoir au remboursement des échéances annuelles en capital et intérêts de 47% de l'emprunt décrété par le règlement no. 7-2010 relativement aux travaux de remplacement d'une conduite d'aqueduc sur une section de la rue Principale dans le cadre du programme de renouvellement des conduites (PRECO) ;
- CONSIDÉRANT QUE le projet de règlement a été préalablement présenté par un avis de motion donné à l'ajournement de la séance régulière du 3 décembre 2012 ;
- CONSIDÉRANT QU' une copie du présent règlement a été remise aux membres du conseil au plus tard deux jours juridiques avant la présente séance, que tous les membres présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à sa lecture ;
- CONSIDÉRANT QUE le directeur général mentionne que ce règlement a pour objet d'établir la tarification 2013 pour les services municipaux.

En conséquence,  
Il est proposé par M. Gilles Petit  
Et adopté à l'unanimité des membres présents

QUE le règlement numéro 1-2013 soit adopté et qu'il soit ordonné et statué ainsi qu'il suit:

### Article 1.      IMPOSITION

Il est, par le présent règlement, imposé et il sera prélevé chaque année un tarif de compensation à tous les contribuables concernés par les services ci-après énumérés et selon la tarification s'appliquant à chaque unité desservie.

### Article 2.      TARIFICATION DU SERVICE DE L'EAU

La tarification annuelle 2013 pour le service de l'eau s'établit de la façon suivante:

**144,30 \$** chaque unité  
**72,15 \$** chaque demie (1/2) unité

- Rue Principale (du # 3 au # 204 inclusivement, à l'exception du # 6)
- Route du Moulin (à l'exception du # 14)
- Route 354
- Route Létourneau

CATÉGORIES	Unités animales	Indice d'unité
RÉSIDENCES		
* Résidence unifamiliale, logement		1
* Résidence pour personnes âgées		2
SALLE DE RÉCEPTION		0.5
DÉPANNEUR		0.5
FERMES		
* Élevage de toutes sortes	1 à 4	0.5
	5 à 30	1
	31 à 60	2
	61 à 90	3
	91 à 120	4
	121 et +	5
* Possédant un lactoduc		1 unité additionnelle
* Possédant un salon de traite		1 unité additionnelle
BUREAU D'AFFAIRES		1
GARAGE commercial ou industriel		1
AUTRE BÂTIMENT muni d'une entrée d'eau		0.5

De plus, la compensation prévue par le présent règlement pour le service de l'eau est, dans tous les cas, payable et exigée de tout propriétaire d'une résidence principale que ce dernier se serve du service d'eau ou ne s'en serve pas, si ce service est amené jusqu'à l'alignement de la rue en face de leur résidence.

**20 \$** chaque unité / **PISCINE** *Construction extérieure préfabriquée ou construite sur place, conçue pour la natation, la baignade ou tout autre divertissement aquatique et ayant au moins 1 mètre de profondeur.*

**20 \$** chaque unité / **SPA**

**20 \$** chaque unité / **PISCINE GONFLABLE** *Un inventaire des piscines gonflables sera effectué pendant la saison estivale et la facturation relative à ce service sera adressée aux utilisateurs concernés.*

Article 3. IMPOSITION SELON UNE TARIFICATION (extrait du règlement d'emprunt no. 7-2010)

Afin de pourvoir au remboursement des échéances annuelles en capital et intérêts de 47% de l'emprunt décrété par le règlement no. 7-2010, il est exigé et il sera prélevé durant le terme de l'emprunt de chaque propriétaire d'un immeuble, une compensation *établie annuellement* en multipliant le nombre d'unités attribuées à chaque immeuble (suivant le tableau ci-après) par la valeur attribuée à une unité.

**IMPOSITION 2013 :**    **22,138 \$** chaque unité  
                                  **11,069 \$** chaque demie (1/2) unité

- Rue Principale (du # 3 au # 204 inclusivement, à l'exception du # 6)
- Route du Moulin (à l'exception du # 14)
- Route 354
- Route Létourneau

CATÉGORIES	Unités animales	Indice d'unité
RÉSIDENCES		
* Résidence unifamiliale, logement		1
* Résidence pour personnes âgées		2
SALLE DE RÉCEPTION		0.5
DÉPANNEUR		0.5
FERMES		
* Élevage de toutes sortes	1 à 4	0.5
	5 à 30	1
	31 à 60	2
	61 à 90	3
	91 à 120	4
	121 et +	5
* Possédant un lactoduc		1 unité additionnelle
* Possédant un salon de traite		1 unité additionnelle
BUREAU D'AFFAIRES		1
GARAGE commercial ou industriel		1
AUTRE BÂTIMENT muni d'une entrée d'eau		0.5
TERRAIN VACANT muni d'une entrée d'eau		0.5

Article 4.

TARIFICATION DU SERVICE DE L'ENLÈVEMENT ET DE LA DESTRUCTION DES MATIÈRES RÉSIDUELLES ET RECYCLABLES

La tarification annuelle 2013 pour le service de l'enlèvement et de la destruction des matières résiduelles et recyclables s'établit de la façon suivante:

- résidence: 183,26 \$ / unité
- ferme: 65,45 \$ / unité
- commerce: 96,30 \$ / unité

**Les contribuables concernés par le service de l'enlèvement et de la destruction des matières résiduelles et recyclables sont tarifés selon le nombre d'unités desservies par lesdits services, à savoir :**

RÉSIDENCE:	résidence unifamiliale et logement	1 unité
FERME:	bâtiment d'élevage de 5 unités animales et plus	1 unité
COMMERCE:	commerces de tous genres et de vente au détail, industries et les bureaux d'affaires	1 unité

Article 5.      TARIFICATION DU SERVICE DE VIDANGE DE FOSSES SEPTIQUES

La tarification annuelle 2013 pour le service de vidange de fosses septiques sur le territoire de la municipalité s'établit comme suit :

- Résidence :      **69,47 \$**
- Chalet :          **34,74 \$**

Article 6.      ABROGATION

Le présent règlement abroge le règlement numéro 1-2012.

Article 7.      ENTRÉE EN VIGUEUR

Le présent règlement entrera en vigueur conformément à la Loi.

Adopté à Saint-Gilbert, ce 14 janvier 2013

« signé »

---

Luc Gignac, Maire

« signé »

---

Christian Fontaine  
Directeur général/Secrétaire-trésorier

AVIS DE MOTION : 17/12/2012  
ADOPTION 14/01/2013  
AVIS DE PUBLICATION (ENTRÉE EN VIGUEUR) : 21/01/2013  
ENTRÉE EN VIGUEUR : 21/01/2013